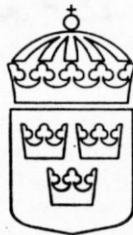


Sveriges överenskommelser med främmande makter

SÖ 1976:31



Nr 31

Överenskommelse om upprättandet av Nordiska investeringsbanken. Köpenhamn den 4 december 1975

Undertecknad av Sverige samma dag.

Regeringen beslöt den 8 april 1976 att ratificera överenskommelsen.
Ratifikationsinstrumentet deponerades i Oslo den 18 maj 1976.

Överenskommelsen trädde i kraft den 1 juni 1976.

Överenskommelse om upprättandet av Nordiska investeringsbanken

Danmarks, Finlands, Islands, Norges och Sveriges regeringar, vilka önskar stärka och ytterligare utbygga samarbetet mellan de nordiska länderna, har ingått följande överenskommelse:

Artikel 1

Nordiska investeringsbanken, nedan kallad banken, upprättas med uppgift att ge lån och ställa garantier på bankmässiga villkor och i överensstämmelse med samhällsekonomiska hänsyn för genomförandet av investeringsprojekt och export av nordiskt intresse. Banken skall ha ställning som juridisk person.

Artikel 2

Bankens verksamhet skall bedrivas i överensstämmelse med de stadgar som bifogas denna överenskommelse. Dessa stadgar kan ändras genom beslut av Nordiska ministerrådet, dock icke så att förekommande borgenärs säkerhet minskas. Nordiska rådet skall beredas tillfälle att yttra sig över förslag till stadgeändringar av principiell betydelse för bankens ändamål, verksamhet och drift.

Artikel 3

Bankens grundkapital tillskjutes av avtalsparterna. Ökning av grundkapitalet sker genom beslut av Nordiska ministerrådet efter framställning från bankens styrelse.

Grundkapitalets storlek, möjligheten till ökning av kapitalet och fördelningen mellan de deltagande länderna behandlas i stadgarna § 2.

Artikel 4

Bankens huvudsäte skall vara i Helsingfors.

Artikel 5

Banken skall i var och en av de stater som är avtalspart erhålla samma rättsställning som inhemska juridiska personer med verksamhet som kan jämföras med den som banken bedriver.

Banken skall undantagas från betalningsrestriktioner och kreditpolitiska åtgärder, som hindrar eller försvårar infriandet av bankens förpliktelser i något avseende.

Bankens tillgångar och intäkter skall vara fria från all direkt beskattning.

Banken skall vara befriad från stämpelavgifter och andra avgifter till det

allmänna vid låneavtal där banken är gäldenär. Har dylika avgifter uttagits skall de på begäran återbetalas.

Artikel 6

Nordiska ministerrådet kan besluta att banken skall träda i likvidation med tillämpning av den ordning som angivits i stadgarna § 14.

Artikel 7

Varje medlemsland kan säga upp överenskommelsen genom att avge en förklaring härom till den norska regeringen, vilken genast underrättar Nordiska ministerrådet och bankens styrelse härom. Uppsägningen träder i kraft tidigast vid utgången av det räkenskapsår som följer närmast på det år uppsägningen ägde rum.

Om Nordiska ministerrådet efter mottagandet av uppsägningen icke beslutar om bankens likvidation, skall det senast innan uppsägningen träder i kraft fastställa hur förhållandet mellan banken och det utträdande medlemslandet skall avvecklas. Härvid skall säkerställas att det utträdande landet alltjämt ansvarar i samma mån som övriga parter för de av bankens förpliktelser som förelåg vid ifrågavarande lands utträde.

Artikel 8

Denna överenskommelse skall ratificeras och ratifikationsinstrumenten snarast möjligt deponeras i norska utrikesdepartementet.

Överenskommelsen skall vara deponerad i norska utrikesdepartementet och bestyrkta avskrifter skall av det norska utrikesdepartementet tillställas var och en av de avtalsslutande staterna.

Överenskommelsen och de i artikel 2 angivna stadgarna träder i kraft den dag Nordiska ministerrådet bestämmer efter det att samtliga avtalsslutande staters ratifikationsinstrument deponerats.

Till bekräftelse härav har de fem staternas befullmäktigade ombud undertecknat denna överenskommelse.

Som skedde i Köpenhamn den 4 december 1975 i ett exemplar på danska, finska, isländska, norska och svenska språken, vilka samtliga texter har samma vitsord.

For Danmarks Regering	Ivar Nørgaard
Suomen Hallituksen puolesta	Kristian Gestrin
Fyrir Ríkisstjórn Íslands	Sigurður Bjarnason
For Norges Regjering	Bjartmar Gjerde
För Sveriges Regering	Kjell-Olof Feldt

Stadgar för Nordiska investeringsbanken

Danmarks, Finlands, Islands, Norges och Sveriges regeringar har genom överenskommelse den 4 december 1975 beslutat upprätta en nordisk investeringsbank. För investeringsbanken gäller följande föreskrifter:

Ändamål

§ 1

Nordiska investeringsbanken, nedan kallad banken, har till ändamål att ge lån och ställa garantier på bankmässiga villkor och i överensstämmelse med samhällsekonomiska hänsyn för genomförandet av investeringsprojekt och export av nordiskt intresse.

Kapital

§ 2

Bankens grundkapital uppgår till 400 miljoner SDR.

SDR definieras i överensstämmelse med de värderingsregler som Internationella valutafonden fastställt med giltighet från och med den 1 juli 1974.

Om dessa värderingsregler ändras, avgör styrelsen i vad mån banken skall följa de nya reglerna.

Av grundkapitalet tecknar sig danska staten för 88 miljoner SDR, finska staten för 64 miljoner SDR, isländska staten för 4 miljoner SDR, norska staten för 64 miljoner SDR och svenska staten för 180 miljoner SDR.

Ökning av grundkapitalet sker genom beslut av Nordiska ministerrådet efter framställning av bankens styrelse. Ökningen av grundkapitalet fördelas mellan länderna i enlighet med den vid varje tidpunkt av Nordiska ministerrådet fastställda fördelningsnyckeln för gemensam nordisk finansiering.

§ 3

Varje fördragsslutande stat ställer en fjärdedel av det i grundkapitalet tecknade beloppet till bankens förfogande i tre lika stora poster 2, 14 och 26 månader efter dessa stadgars ikraftträdande. Inbetalningarna sker efter anmodan från banken.

Anmodan om inbetalning av återstoden av det tecknade kapitalet sker i den mån styrelsen finner nödvändigt för att uppfylla bankens skuldförpliktelser.

§ 4

De i § 3 angivna inbetalningarna verkställs i respektive lands nationella

valuta eller i annan konvertibel valuta på grundval av SDR-kursen vid betaltningstillfällena.

§ 5

Banken anskaffar för utlåning avsett kapital genom upplåning såväl i som utanför de fem staterna.

Även det enligt § 3 inbetalade kapitalet kan användas för utlåning.

Verksamhet

§ 6

Banken kan ge lån och ställa garantier upp till ett sammanlagt belopp motsvarande 250 procent av grundkapitalet.

För beviljande av lån eller garanti bör betryggande säkerhet ställas, såvida icke nödvändig säkerhet med hänsyn till omständigheterna likväl anses föreligga.

Banken kan dessutom vidtaga andra åtgärder som har samband med dess verksamhet och som är nödvändiga eller önskvärda för att främja dess ändamål.

Banken bör samarbeta med andra kreditinstitut och berörda offentliga och privata organ.

§ 7

Bankens verksamhet bedrivs enligt de i § 1 fastställda principerna samt i enlighet med följande riktlinjer:

- a) Lån eller garanti bör icke beviljas om låne- eller garantitagarens stat motsätter sig detta.
- b) Upplåning och placering av medel i de nordiska länderna äger rum i samförstånd med berörda lands myndigheter.
- c) Banken skall i sin verksamhet eftersträva ett sådant överskott att fondbildning och skälig förräntning av det enligt § 3 inbetalade kapitalet möjliggöres.
- d) Banken kan under särskilda omständigheter förvärva aktier eller annan egendom för undvikande av förlust.
- e) Banken skall i all den utsträckning som är praktiskt möjlig säkra sig mot kursrisk.

§ 8

Bankens överskott överföres till en reservfond tills dess denna uppgår till ett belopp som motsvarar 10 procent av grundkapitalet. Därefter beslutar Nordiska ministerrådet efter förslag av styrelsen om fördelning av överskottet mellan reservfonden och medel för utdelning på grundkapitalet.

§ 9

Bankens räkenskaper föres i SDR. Räkenskapsåret följer kalenderåret.

Bankens årsrapport och årsbokslut skall översändas till Nordiska ministerrådet.

Administration

§ 10

Banken har en styrelse, en verkställande direktör och den övriga personal som är nödvändig för att verksamheten skall kunna drivas.

§ 11

Styrelsen utövar bankens samtliga befogenheter men kan i den utsträckning som finnes ändamålsenlig överlåta dem till direktören.

Styrelsen består av tio ledamöter, av vilka varje stat utser två ledamöter för en period av högst fyra år. Varje stat utser vidare, enligt samma principer, en suppleant för varje ledamot.

Styrelsen väljer för en period av två år en ordförande och en vice ordförande. Ordförande- och vice ordförandeposterna växlar mellan representeranter för staterna.

Styrelsen sammanträder när ordföranden så bestämmer eller när minst två styrelseledamöter eller direktören begär det.

Styrelsen är beslutsför när minst åtta ledamöter eller röstberättigade suppleanter deltar. Varje ledamot har en röst; suppleant är röstberättigad endast i ledamots frånvaro. Såsom styrelsens beslut gäller den ståndpunkt till vilken minst sju av de röstberättigade ansluter sig. Beslut kan också fattas genom skriftlig procedur.

§ 12

Verkställande direktören leder bankens löpande verksamhet och skall följa de riktlinjer och anvisningar som styrelsen har gett.

Direktören utses av styrelsen för en tid av högst fem år varje gång. Han får icke vara ledamot eller suppleant i styrelsen men deltar i dennas sammanträden utan rösträtt.

Vid upptagande och beviljande av lån tecknas bankens firma av en ledamot av styrelsen och direktören eller i hans frånvaro den styrelsen bemyndigar. I andra fall tecknas bankens firma av direktören eller den styrelsen bemyndigar.

Övriga bestämmelser

§ 13

En kontrollkommitté upprättas med uppgift att kontrollera att bankens verksamhet bedrivs i överensstämmelse med stadgarna. Kommittén svarar

för revisionen och avger årligen revisionsberättelse till Nordiska ministerrådet.

Kommittén består av tio ledamöter. En representant för varje stat utses av Nordiska ministerrådet och fem representanter utses av Nordiska rådet. Kommitténs ledamöter utses för en period av högst två år. Ordförandeskapet innehas, om inte ministerrådet beslutar annat, av den av ministerrådet utsedde representanten för det land som innehar ordförandeskapet i ministerrådet.

§ 14

Om Nordiska ministerrådet beslutar att banken skall träda i likvidation, utser ministerrådet de personer som skall förestå avvecklingen.

Medlemsstaterna ansvarar för bankens förpliktelser med den icke inbetalade delen av grundkapitalet intill dess samtliga förpliktelser gentemot borgenärerna har täckts. Innan så skett kan ingen del av bankens inbetalade grundkapital eller reservfond utbetalas till medlemsstaterna. Eventuellt över- eller underskott i banken fördelas på medlemsstaterna i förhållande till deras samlade andel av grundkapitalet.

SVENSK

ARKIVTRYCK

TUMBA 19